Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Dr.Blasy-Dr.Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE PETTING HAUPTSTR. 34 83367 PETTING



Your labs. Your service.



Datum

Kundennr.

18.09.2018 9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

Auftrag

dem Symbol " * " gekennzeichnet.

sind

Ausschließlich

1424630 Umfassende Untersuchung nach TrinkwV

Analysennr.

684445 Trinkwasser

Projekt Probeneingang

12760 EÜV/PU 12.09.2018

Probenahme

11.09.2018 11:00

Probenehmer

AGROLAB Franz Pertl

Kunden-Probenbezeichnung

976255

Zapfstelle

ZH Zählereingang

Untersuchungsart

LFW, Vollzug TrinkwV

Entnahmestelle

Schulstr. 6 Petting, Schule, Zweck a

Objektkennzahl

1230018935012

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a".

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit

Ergebnis Best.-Gr.

DIN 50930 TrinkwV

/ EN 12502 Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos		DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)		ohne		DEV B 1/2: 1971
Geruchsschwellenwert 12°C	Faktor	0	0	DIN EN 1622 : 2006-10
Geruchsschwellenwert 25°C	Faktor	0	0	DIN EN 1622 : 2006-10
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		ohne		DEV B 1/2: 1971
Trübung (vor Ort)		klar		DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (Labor)	°C	17,0	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	16,5			DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	514	1	2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	574	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,46	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<0,1	0,1	0,5	DIN EN ISO 7887 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,03	0,02	1	DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

	1	K	a	ti	0	n	e	r
--	---	---	---	----	---	---	---	---

5	Calcium (Ca)	mg/l	91,9	0,5		>20 12) DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
	Magnesium (Mg)	mg/l	18,6	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
	Natrium (Na)	mg/l	4,3	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
3	Kalium (K)	mg/l	1,2	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
5	Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Seite 1 von 7

Ust./VAT-ID-Nr: DE 128 944 188 Geschäftsführer Dipl.-Ing. Seb. Maier Dr. Paul Wimmer Eine Zweigniederlassung der AGROLAB Labor GmbH 84079 Bruckberg, AG Landshut, HRB 7131



Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Your labs. Your service.

Datum

18.09.2018

Kundennr.

9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

	Einheit	Ergebnis	BestGr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Anionen						
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	5,74	0,05		>1 12)	DIN 38409-7 : 2005-12
Chlorid (CI)	mg/l	5,9	1	250		DIN ISO 15923-1: 2014-07
Sulfat (SO4)	mg/l	9,7	1	250		DIN ISO 15923-1: 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	12,3	1	50		DIN ISO 15923-1: 2014-07
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,02	0,02	0,5	4)	DIN ISO 15923-1: 2014-07
Summarische Parameter						
TOC	mg/l	1,1	0,5			DIN EN 1484 : 1997-08
Anorganische Bestandteile						
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005	0,2		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01
Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,02	0,2		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01
Gasförmige Komponenten						
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,36	0,01		<0,2 12)	DIN 38409-7 : 2005-12
Berechnete Werte						
Hydrogencarbonat	mg/l	350	3			Berechnung
Gesamthärte	°dH	17,1	0,3			DIN 38409-6: 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	3,06	0,05			DIN 38409-6: 1986-01
Härtebereich *		hart				WRMG: 2013-07
Carbonathärte	°dH	16,1	0,14			DIN 38409-6: 1986-01
Calcitlösekapazität (CaCO3)	mg/l	-28		5		DIN 38404-10: 2012-12
lonenbilanz	%	0				Berechnung
Mikrobiologische Untersuch	ungen					
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 7899-2: 2000-11
Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV §15 Absatz (1c)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV §15 Absatz (1c)
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

 Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter

sind

Parameter

berichteten

Dokument

Die in diesem

ISO/IEC 17025;2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Wert Einheit

Basekapazität bis pH 8,2

0.36 mmol/l

Basekapazität bis pH 8,2

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199: 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5: 2011-02; DIN EN ISO 19458: 2006-12

Seite 2 von 7

Deutsche Akkreditierungsstelle D-PL-14289-01-00

DOC-5-4505880-DE-P2

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Your labs. Your service.

Datum

18.09.2018

Kundennr.

9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

Beginn der Prüfungen: 12.09.2018 Ende der Prüfungen: 18.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die Prüfergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der ISO/IEC 17025:2005, Abs. 5.10.1 berichtet.

Dr.Blasy-Dr.Busse Frau Lutz, Tel. 08143/79-116 FAX: 08143/7214, E-Mart. Verena.Lutz@agrolab.de

Kundenbetreuung

gekennzeichnet.

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Your labs. Your service.

Dr.Blasy-Dr.Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE PETTING HAUPTSTR. 34 83367 PETTING

Datum

DIN 50930

TrinkwV / EN 12502 Methode

18.09.2018

Kundennr.

9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

Auftrag

mit dem Symbol " * " gekennzeichnet

sind

Ausschließlich

gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert.

Dokument berichteten Parameter sind

in diesem

1424630 Umfassende Untersuchung nach TrinkwV

Analysennr.

684445 Trinkwasser

Projekt Probeneingang

12760 EÜV/PU 12.09.2018

Probenahme

11.09.2018 11:00

Probenehmer

AGROLAB Franz Pertl

Kunden-Probenbezeichnung

976255

Zapfstelle

ZH Zählereingang

Untersuchungsart

LFW, Vollzug TrinkwV

Entnahmestelle

Schulstr. 6 Petting, Schule, Zweck a

Objektkennzahl

1230018935012

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a".

Einheit

Chemische Parameter der Anlage 2 Teil I und II TrinkwV (ohne Pflanzenschutzmittel und **Biozidprodukte**)

Anionen					
Bromat (BrO3)	mg/l	<0,002 (NWG)	0,005	0,01	DIN EN ISO 15061 : 2001-12
Cyanide, gesamt	mg/l	<0,005	0,005	0,05	DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10
Fluorid (F)	mg/l	0,05	0,02	1,5	DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Nitrat (NO3)	mg/l	12,3	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 4)	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,25		1	Berechnung

Ergebnis Best.-Gr.

AHOI	gamische	Destail	atene
	10011		

VIII				
mg/l	<0,0005	0,0005	0,005	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	<0,001	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	<0,001	0,001	0,01 2)	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	0,03	0,02	1	DIN EN ISO 11885 : 2009-09
mg/l	<0,0003	0,0003	0,003	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	<0,00050	0,0005	0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	0,018	0,005	2 3)	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	<0,002	0,002	0,02 3)	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	<0,00010	0,0001	0,001	DIN EN ISO 12846 : 2012-08
mg/l	<0,0005	0,0005	0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
mg/l	0,0004	0,0001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
	mg/l mg/l	mg/l <0,0005	mg/l <0,0005 0,0005 mg/l <0,001	mg/l <0,0005 0,0005 0,0005 mg/l <0,001

Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe

Trichlorethen	mg/l	<0,0001 0,0001	0,01	DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Tetrachlorethen	mg/l	<0,0001 0,0001	0,01	DIN EN ISO 10301 : 1997-08

Ust./VAT-ID-Nr: DE 128 944 188

Geschäftsführer Dipl.-Ing, Seb. Maier Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung der AGROLAB Labor GmbH 84079 Bruckberg, AG Landshut, HRB 7131





Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Your labs. Your service.

Datum

18.09.2018

Kundennr.

9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

" * " gekennzeichnet

Symbol

mit dem

sind

Parameter

akkreditierte

Ausschließlich

17025:2005 akkreditiert.

ISO/IEC

gemäß I

in diesem Dokument berichteten Parameter sind

	Einheit	Ergebnis	BestGr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/l	0	0,0001	0,01	Berechnung
1,2-Dichlorethan	mg/l	<0,0005	0,0005	0,003	DIN EN ISO 10301 : 1997-08
BTEX-Aromaten					
Benzol	mg/l	<0,0001	0,0001	0,001	DIN 38407-9 : 1991-05
Polycyclische aromatische Ke	ohlenwasserst	offe (PAK)			
Benzo(b)fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09 (F 39)
Benzo(k)fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09 (F 39)
Benzo(ghi)perylen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09 (F 39)
Indeno(123-cd)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09 (F 39)
PAK-Summe (TrinkwV 2001)	mg/l	0		0,0001	Berechnung
Benzo(a)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002	0,00001	DIN 38407-39 : 2011-09 (F 39)

 Ab 1. Dezember 2013 gilt für Blei der reduzierte Grenzwert von 0,01 mg/l (bis 30.11.13 galt ein Grenzwert von 0,025 mg/l). Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.

3) Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar. Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte TrinkwV eingehalten

Hinweis zu den Berechnungsparametern Nitrat/50 + Nitrit/3, Tetrachlorethen+Trichlorethen, Summe THM, PAK-Summe: Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12

Beginn der Prüfungen: 12.09.2018 Ende der Prüfungen: 18.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die Prüfergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise I.S. der ISO/IEC 17025:2005, Abs. 5.10.1 berichtet.

Dr.Blasy-Dr.Busse Frau Lutz, Tel. 08143/79-116
FAX: 08143/7214, E-Mail: Verena.Lutz@agrolab.de
Kundenbetreuung

lac MA ((DA

Seite 5 von 7

Deutsche Akkreditierungsstelle D-PI-14289-01-00

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Your labs. Your service.

Dr.Blasy-Dr.Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE PETTING HAUPTSTR. 34 **83367 PETTING**

Datum

18.09.2018

Kundennr.

9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet. Auftrag

akkreditierte

Ausschließlich

1424630 Umfassende Untersuchung nach TrinkwV

Analysennr.

684445 Trinkwasser

Projekt

12760 EÜV/PU

Parameter Probeneingang Probenahme

12.09.2018 11.09.2018 11:00

Probenehmer

AGROLAB Franz Perti

Kunden-Probenbezeichnung

976255

Zapfstelle

ZH Zählereingang

LFW, Vollzug TrinkwV

Untersuchungsart Entnahmestelle

Schulstr. 6 Petting, Schule, Zweck a

Objektkennzahl

1230018935012

Hinweis:

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

	Einheit	Ergebnis		TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Pflanzenbehandlungs- Ametryn		ekämpfungsmittel <0,00003 (NWG)		0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11
Ameuyn	mg/l	~0,00003 (NVG)			(mod.)
Atrazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Desethylatrazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Desmetryn	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Prometryn	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00003	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Propazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Simazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Terbuthylazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Terbutryn	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
PSM-Summe	mg/l	0		0,0005	Berechnung

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte TrinkwV eingehalten

Ust./VAT-ID-Nr: DE 128 944 188

Geschäftsführer Dipl.-Ing. Seb. Maier Dr. Paul Wimmer Eine Zweigniederlassung der AGROLAB Labor GmbH 84079 Bruckberg, AG Landshut, HRB 7131





DOC-5-4505880-DE-P8

diesem

.⊑

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Your labs. Your service.

Datum

18.09.2018

Kundennr.

9601886

PRÜFBERICHT 1424630 - 684445

Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

Hinweis zu PSM-Summe:

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5: 2011-02; DIN EN ISO 19458: 2006-12

Beginn der Prüfungen: 12.09.2018 Ende der Prüfungen: 18.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die Prüfergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der ISO/IEC 17025:2005, Abs. 5.10.1 berichtet.

Dr.Blasy-Dr.Busse Frau Lutz, Tel. 08143/79-116
FAX: 08143/7214, E-Mail Verena.Lutz@agrolab.de
Kundenbetreuung

gekennzeichnet Symbol mit dem sind Parameter in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte